

PHILIPS

Интернет радио

TAPR802



Ръководство за експлоатация

Регистрирайте Вашия продукт за да получите поддръжка на www.philips.com/support

Съдържание

1	Важно	2
	Безопасност	2
2	Вашето интернет радио	3
	Въведение	3
	Какво има в кутията	3
	Преглед на радиото	4
3	Първи стъпки	5
	Подгответе антената на радиото	5
	Включете захранването	5
	Извършете първоначалната настройка	6
	Включване	7
4	Слушане на интернет радио	8
	Използване на менюто в режим на интернет радио	8
	Запомняне на интернет радиостанции	9
	Избиране на запомнена интернет радиостанция	9
	Показване на информация за интернет радиостанциите	9
5	Слушане на подкасти	10
6	Слушане на Spotify	10
7	Слушане на цифрово радио	11
	За цифровото радио	11
	Настройка на цифровите радиостанции	11
	Запомняне на цифровите радиостанции	11
	Избиране на запомнена радиостанция	12
	Използване на менюто в режим на цифрово радио	12
	Показване на информацията за цифровите радиостанции	13
8	Слушане на FM радиостанции	14
	Избиране на FM радиостанция	14
	Запомняне на FM радиостанции	14
	Избиране на запомнена FM радиостанция	14
	Използване на менюто в режим на FM радио	15
	Показване на информация от RDS	15
9	Използване на менюто за системни настройки	16
	Настройки на мрежата	16
	Настройка на датата и часа	16
	Настройване на системния език	17
	Възстановяване на всички настройки	17
	Проверка за информация за обновяване на софтуера	17
	Информация за версията на софтуера	17
	Настройка на осветлението на дисплея	17
10	Използване на главното меню	18
	Настройване на часовника и алармите	18
	Настройване на таймера за заспиване	19
11	Други характеристики	20
	Възпроизвеждане на аудио през Bluetooth	20
	Настройка на силата на звука	20
	Заглушаване на звука	20
12	Информация за продукта	21
	Спецификации	21
13	Отстраняване на неизправности	22
14	Забележка	23
	Съответствие	23
	Бележка за търговските марки	23

1 Важно

Безопасност



Предупреждение

- Никога не отваряйте корпуса на това радио.
 - Никога не смазвайте никакви части от радиото.
 - Не поставяйте радиото върху други електрически уреди.
 - Пазете радиото от пряка слънчева светлина, открит пламък или висока температура.
 - Осигурете си лесен достъп до захранващия кабел или адаптор, за да можете да изключите радиото от захранването.
-
- Прочетете и следвайте тези указания.
 - Осигурете достатъчно свободно място около радиото за вентилация.
 - За сервиз се обръщайте към квалифициран персонал. Сервиз се налага когато радиото бъде увредено по някакъв начин, например при повреда на захранващия кабел или щепсел, когато върху радиото е излята течност или са паднали други предмети, когато радиото е било изложено на дъжд или влага, не функционира нормално или е било изпуснато.
 - Използвайте само допълнения/ аксесоари, препоръчани от производителя.
 - Използвайте само захранванията, изброени в това ръководство.
 - Изключвайте радиото при гръмотевични бури или когато няма да се използва дълго време.
- Радиото не трябва да се излага на влага от капки или пръски.
 - Не поставяйте потенциално опасни предмети върху радиото (напр. съдове с течности, горящи свещи и др.).
 - Когато за изключване се използва щепсел или адаптор в контакта, те трябва да са винаги достъпни
 - Не използвайте това радио близо до вода.
 - Монтирайте според инструкциите на производителя.
 - Не поставяйте в близост до източници на топлина като радиатори, акумулиращи и други печки или други уреди, излъчващи топлина (включително усилватели).

2 Вашето интернет радио

Поздравления за покупката и добре дошли при Philips! За да се възползвате напълно от поддръжката, която Philips предлага, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Въведение

С това радио можете:

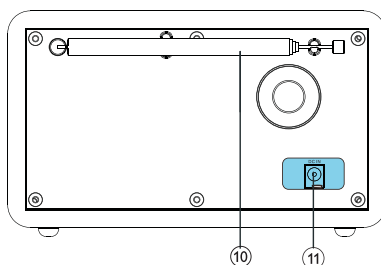
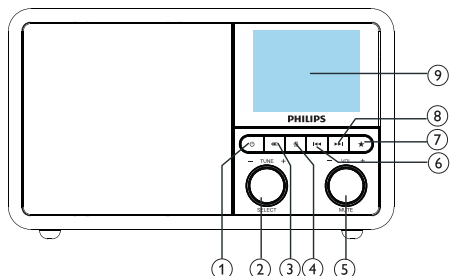
- да слушате интернет радиостанции чрез връзка по мрежата;
- да слушате радиостанции, излъчвани по FM или Digital Audio Broadcasting (DAB);
- да възпроизвеждате аудио от устройства, снабдени с Bluetooth. Да използвате Вашия телефон, таблет или компютър като дистанционно управление.
- да отчитате часа и да настроите две аларми.

Какво има в кутията

Проверете съдържанието на опаковката, която сте получили:

- интернет радио
- захранващ адаптор
- Кратко ръководство за експлоатация
- Листовка за безопасност и бележки

Преглед на радиото



- ① **⏻**
 - Включване на радиото. Преминване в режим на изчакване.
- ② **⊙ Бутон SELECT**
 - Въртете по посока или обратно на часовниковата стрелка, за да настроите радиостанциите.
 - Въртете по посока или обратно на часовниковата стрелка, за да прелиствате менютата.
 - Натиснете, за да потвърдите избора.
 - Натиснете и задръжте, за да сканирате автоматично всички радиостанции в FM режим на тунера.
- ③ **📶 SOURCE**
 - Изберете източник: Bluetooth, интернет радио, Spotify, цифрово радио или FM радио.
- ④ **⬆️ MENU**
 - В работен режим, влиза в главното меню.
 - Натиснете и задръжте, за да се изплише информация в FM/цифров режим.
- ⑤ **⊙ Бутон VOL/MUTE**
 - Завъртете го, за да регулирате силата на звука.
 - Натиснете го, за да изключите или включите отново звука.
- ⑥ **⏮️ PREVIOUS**
 - В режим Bluetooth: Натиснете, за да прескочите предишната песен.
 - В режим Tuner: Натиснете, за да прескочите предишната запомнена станция.
 - В режим Tuner: Натиснете и задръжте, за да намалявате честотата, докато се настрои някоя станция.
- ⑦ **★ PRESET**
 - Запомня радиостанции.
 - Показва списък на запомнените радиостанции.
- ⑧ **⏭️ NEXT**
 - В режим Bluetooth: Натиснете, за да прескочите до следващата песен.
 - В режим Tuner: Натиснете, за да прескочите до следващата запомнена станция.
 - В режим Tuner: Натиснете и задръжте, за да увеличавате честотата, докато се настрои някоя станция.
- ⑨ **DISPLAY SCREEN**
 - Показва настоящото състояние.
- ⑩ **Радио антена/Wi-Fi антена**
 - Подобрява приемането на радиосигнал.
 - Подобрява приемането на Wi-Fi сигнал.
- ⑪ **DCIN**
 - Свързване на захранващия адаптор.

3 Първи стъпки

Винаги следвайте последователно указанията в този раздел.

Подгответе антената на радиото

За по-добро приемане развийте напълно и настройте положението на антената.



Забележка

- За да избегнете смущения, разположете антената възможно далеч от други източници на излъчване.

Включете захранването

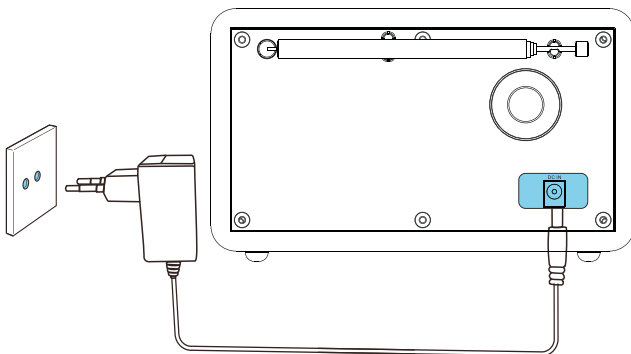


Внимание

- Риск от повреда! Уверете се, че захранващото напрежение отговаря на указаното на задната или долната страна на радиото.
- Риск от електрически удар! Когато изключвате радиото от контакта, винаги издърпвайте щепсела. Никога не дърпайте кабела.

1 Свържете захранващия адаптор към:

- буксата **DC IN** на задната страна на радиото и
- към контакта.



Извършете първоначалната настройка

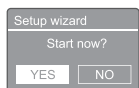
Когато радиото се включи за първи път, на дисплея се появява показание **[Setup wizard]**. Следвайте инструкциите, за да настроите някои основни параметри.

За да слушате интернет радио, трябва първо да установите Wi-Fi връзка. Wi-Fi Protected Setup (WPS) е стандарт, създаден от Wi-Fi Alliance за лесно установяване на сигурна домашна безжична връзка. Ако Вашият рутер поддържа WPS, можете да свържете радиото към рутера бързо и сигурно по един от двата метода, описани по-долу: Конфигурация с натискане на бутон (PBC), или персонален идентификационен номер (PIN). Ако Вашият рутер не поддържа WPS имате и друга възможност да свържете радиото по безжична връзка.

Забележка

- Преди да се свържете с някоя мрежа се запознайте с мрежовия рутер.
- Уверете се, че домашната Wi-Fi мрежа е активирана.
- За по-добро приемане на Wi-Fi сигнала, въртете и настройте положението на Wi-Fi антената.

1 Когато се изпише **[Setup wizard]** завъртете **бутона SELECT** за да изберете **[YES]** и да започнете настройката. Ако изберете **[NO]**, ще бъдете помолени да изпълните настройките следващия път.



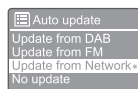
2 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
↳ Изписва се **[12/24 hour format]**

3 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете 12 или 24 часов формат.

4 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.

↳ Изписва се списъка за автоматично синхронизиране

5 Повторете стъпки 3 и 4, за да изберете дали да се синхронизира времето с радиостанциите.



- **[Update from DAB]**: синхронизиране на времето с цифровите радиостанции.
- **[Update from FM]**: синхронизиране на времето с FM радиостанциите.
- **[Update from Network]**: синхронизиране на времето с интернет радиостанциите.

↳ Ако бъде избрано **[Update from Network]**, повторете стъпки 3 и 4, за да настроите времевата зона и след това повторете стъпки 3 и 4, за да настроите наличието на лятно часово време.

- **[No update]**: деактивира синхронизирането на времето.
- ↳ Ако бъде избрано **[No update]**, повторете стъпки 3 и 4, за да настроите датата и часа.

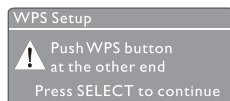
6 Повторете стъпки 3 и 4, за да изберете **[YES]** и да запазите връзката с мрежата.

7 Повторете стъпки 3 и 4, за да изберете зоната на Wlan.

- ↳ Радиото започва автоматично да търси безжични мрежи.
- ↳ Появява се списък на наличните Wi-Fi мрежи.

8 Повторете стъпки 3 и 4, за да изберете Вашата Wi-Fi мрежа.

9 Натиснете **бутона SELECT**, за да изберете опция за включване на Вашия рутер.



- **[Push Button]**: изберете тази опция, ако Вашият рутер поддържа WPS и се настройва чрез PBC. Натиснете бутона за включване на Вашия рутер и след това натиснете **OK**, за да продължите.

- **[Pin]:** изберете тази опция, ако Вашият рутер поддържа WPS и се настройва чрез PIN. Радиото генерира 8-цифрен код, който трябва да въведете в рутера.
- **[Skip WPS]:** изберете тази опция, ако Вашият рутер не поддържа WPS. Трябва да въведете кода за Вашата Wi-Fi мрежа

- 10** Според инструкциите на дисплея, натиснете бутона за WPS, или въведете PIN във Вашия рутер, или въведете кода за свързване към безжичната мрежа (опциите зависят от вида на вашата мрежа и използвания метод за защита).
- При въвеждането на код за свързване към безжичната мрежа, за да изберете символ завъртете **бутона SELECT** и след това натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.



- За да откажете, завъртете **бутона SELECT** докато се изпише **[CANCEL]**.
 - За да потвърдите въвеждането, завъртете **бутона SELECT** докато се изпише **[OK]**.
 - За да изтриете въвеждането, завъртете **бутона SELECT** докато се изпише **[BKSP]**.
 - За да завършите въвеждането, натиснете **↵**.
- ↳ Ако се установи връзка с безжичната мрежа, на дисплея се изписва **[Connected]**

- 11** Когато се изпише **[Setup wizard completed]**, натиснете **OK**, за да излезете от настройките.



Указание

- При някои Wi-Fi рутери, бутонът WPS трябва да се задържи натиснат до установяване на Wi-Fi връзка. Вижте ръководството за експлоатация на конкретния рутер за подробности.
- За да извършите настройките повторно, изберете в менюто **[System settings] > [Setup wizard]** (виж раздела "Използване на менюто за настройка на системата").

Включване

- Натиснете **⏻**.
↳ Радиото се включва към последно избрания източник.

Преминане в режим на изчакване

- Натиснете отново **⏻**.
↳ Дисплеят угасва.
↳ Изписват се датата и часа (ако са настроени).



Забележка

- Ако системата не се използва за 15 минути, радиото автоматично превключва в режим на изчакване.

4 Слушане на интернет радио

Радиото може да възпроизвежда хиляди радиостанции и подкасти от целия свят през връзката към Интернет.

Използване на менюто в режим на интернет радио

Когато е установена връзка с Интернет, ще се изпише списък от радиостанции. Изберете някоя от тях, за да започне предаването.

Забележка

- Уверете се, че домашната Wi-Fi мрежа е активирана. За по-добро приемане на Wi-Fi сигнала, въртете и настройте положението на Wi-Fi антената.

1 Натиснете **SOURCE** последователно, за да изберете **[Internet radio]** режим.

↳ Радиото се опитва да се свърже с последно използваната мрежа и да възпроизвежда последно слушаната интернет радиостанция.

↳ Ако преди не е установена връзка с безжична мрежа, радиото автоматично търси налични безжични мрежи (Вижте раздел "Първи стъпки" > "Първоначална настройка" или "Използване на менюто за настройка на системата" > "Настройки на безжичната мрежа" за да установите връзка с мрежата).

2 Натиснете  **MENU**, за да влезете в менюто.

3 Завъртете **бутона SELECT**, за да прелистите точките на менюто:



- **[Station list]**: избиране на някоя налична интернет радиостанция.
- **[System settings]**: системни настройки (общо меню за всички режими на работа. Вижте раздел "Използване на менюто за настройка на системата" за подробности).
- **[Main menu]**: влизане в главното меню (общо меню за всички режими на работа. Вижте раздел "Използване на главното меню" за подробности).

4 За да изберете някоя опция, натиснете **бутона SELECT**.

5 Повторете стъпки 3 и 4, ако са налични подменюта.

- За да се върнете в предишното меню, натиснете .

[Station list]

- **[Stations]**:
 - **[History]**: прелистване на интернет радиостанциите според **историята**.
 - **[Search]**: търсене на интернет радиостанции. Завъртете **бутона SELECT**, за да въведете ключови думи за търсене, след това натиснете **бутона SELECT**, за да продължите.
 - **[Location]**: прелистване на интернет радиостанциите според местоположението.
 - **[Popular]**: избиране на най-популярните радиостанции в интернет.
 - **[Discover]**: **избиране на списък за намиране на интернет радиостанции**.



Указание

- Следвайте инструкциите на www.wifiradio-frontier.com за да синхронизирате любимите си радиостанции с друго Wi-Fi радио.
- Показаният код за достъп е валиден само няколко минути. Ако не успеете да регистрирате Вашето радио в този период, трябва да повторите горните стъпки, за да получите нов код за достъп.

Запомняне на интернет радиостанции

Забележка

- Можете да запомните максимално 10 или 20 интернет радиостанции.

- 1 В режим на интернет радио, изберете някоя интернет радиостанция.
- 2 Натиснете и задръжте **★ PRESET** за две секунди.
 - ↳ Показва се списък на запомнените радиостанции.
- 3 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете номер на радиостанцията за запомняне.
- 4 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
 - ↳ Изписва се **[Preset stored]**.
 - ↳ Радиостанцията се запомня под избрания номер.

Избиране на запомнена интернет радиостанция

В режим на интернет радио.

- 1 Натиснете **★ PRESET**.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете номер.
- 3 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.

Показване на информация за интернет радиостанциите

Докато слушате интернет радио, натискайте и задръжайте  последователно, за да прелистите следните информации (ако са налични):

- ↳ Описание на радиостанцията
- ↳ Жанр и местоположение на радиостанцията
- ↳ Кодек и скорост на преобразуване
- ↳ Буфер за възпроизвеждане
- ↳ Дата

Забележка

- Ако в продължение на 15 секунди не бъде натиснат бутон, менюто се изключва.
- Списъкът на радиостанциите и подменютата могат да се променят от време на време или в зависимост от местоположението.

5 Слушане на подкасти

- 1 Натискайте  **SOURCE** последователно, за да изберете **[Podcasts]** режим.
- 2 Натиснете  **MENU**, за да влезете в менюто.
- 3 Завъртете **бутона SELECT**, за да прелистите точките на менюто:
- 4 За да изберете някоя опция, натиснете **бутона SELECT**.
- 5 Повторете стъпки 3 и 4, ако са налични подменюта.
 - ↳ За да се върнете в предишното меню, натиснете .



6 Слушане на Spotify

Използвайте Вашия телефон, таблет или компютър като дистанционно управление за Spotify.
Посетете spotify.com/connect, за да научите как

Софтуерът Spotify е обект на лиценз от трети страни като:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

7 Слушане на цифрово радио

За цифровото радио

Цифровото радиоразпространение (DAB) е нов начин за разпространение на радио сигнали чрез мрежа от наземни предаватели. То предоставя на слушателите повече информация и избор при кристално чисто, свободно от смущения качество.

- Технологията позволява на приемника да се настрои към най-силния наличен сигнал.
- При цифровите радиостанции не е необходимо да се запомнят честоти, станциите се избират по името им, така че не се губят при движение.

Какво е мултиплекс?

Цифровото радио работи в единичен блок от честоти, наречен мултиплекс. Всеки мултиплекс работи в определен честотен спектър, например Band III за цифровите радиостанции.

Цифрови предаватели и динамични етикети (DLS)

Всеки цифров предавател (или мултиплекс оператор) предлага също текстова и аудио информация. Някои предаватели притежават динамични етикети (DLS). Това са данни, които минават като бягащ текст през дисплея на Вашето цифрово радио. Някои радиостанции предават последни новини, пътната обстановка и времето, настоящи и предстоящи събития, уебсайт адреси и телефонни номера.

За повече информация за покритието и услугите на цифровите радиостанции, моля посетете: www.drdb.org.

Настройка на цифровите радиостанции

При първото избиране на режим на цифрово радио, радиото автоматично сканира наличните станции, ако списъкът на станциите е празен.

- Натиснете **SOURCE** последователно, за да изберете **[цифрово радио]** режим.
 - ↳ Изписва се **[Scanning]**.
 - ↳ Радиото сканира и запомня автоматично всички цифрови радиостанции и след това възпроизвежда първата налична станция.
 - ↳ Списъкът на станциите се запомня в радиото. При следващо включване на радиото, не се извършва сканиране.

За да изберете станция от настоящия списък:

- В режим на цифрово радио, завъртете **бутона SELECT**, за да прелистите наличните цифрови радиостанции.



Указание

- Станциите могат да се променят от време на време. За да обновите списъка на станциите, изберете менюто **[Scan]** и извършете ново сканиране.

Запомняне на цифровите радиостанции



Забележка

- Можете да запомните максимално 10 или 20 цифрови радиостанции.

- 1 В режим на цифрово радио, изберете някоя цифрова радиостанция.

- 2 Натиснете и задръжте **PRESET** за две секунди.
 - ↳ Показва се списък на запомнените радиостанции.
- 3 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете номер на радиостанцията за запомняне.
- 4 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
 - ↳ Изписва се [**Preset stored**].
 - ↳ Радиостанцията се запомня под избрания номер.

Избиране на запомнена радиостанция

В режим на цифрово радио имате две възможности да изберете запомнена радиостанция.

Възможност А:

- 1 Натиснете **PRESET**.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете номер.
- 3 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.

Възможност В:

- Натиснете **◀◀ / ▶▶**, за да преминете към предишната/следващата запомнена станция.

Използване на менюто в режим на цифрово радио

- 1 В режим на цифрово радио, натиснете **MENU**, за да влезете в менюто.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да прелистите точките на менюто:



- [**Station list**]: изписва всички цифрови радиостанции. Ако не бъде намерена запомнена станция, радиото започва сканиране на цифровите радиостанции и ги добавя към списъка.
- [**Scan**]: сканира и запомня всички налични цифрови радиостанции.
- [**Manual tune**]: избира ръчно определен канал/честота и го добавя към списъка на станциите.
- [**Prune invalid**]: премахва всички невалидни станции от списъка на станциите.
- [**DRC**]: намалява динамичния обхват на радио сигнала, така че слабите звуци се засилват, а силните звуци се отслабват.
- [**Station order**]: позволява да се определи как да бъдат подредени станциите при прелистването на списъка.
- [**System settings**]: позволява системни настройки (вижте раздел "Използване на менюто за системни настройки").
- [**Main menu**]: влизане в главното меню (вижте раздел "Използване на главното меню").

- 3 За да изберете някоя опция, натиснете **бутона SELECT**.
- 4 Повторете стъпки 2 и 3, ако са налични подменюта.
 - За да се върнете в предишното меню, натиснете **MENU**.

[Prune invalid]

- **[YES]**: премахва всички невалидни станции от списъка на станциите.
- **[No]**: връща към предишното меню.

[DRC]

- **[DRC high]**: включва DRC на високо ниво (опцията по подразбиране, препоръчвана за шумна околна среда).
- **[DRC low]**: включва DRC на ниско ниво.
- **[DRC off]**: изключва DRC.

[Station order]

- **[Alphanumeric]**: подрежда станциите по азбучен ред (опция по подразбиране)
- **[Ensemble]**: подрежда станциите по групи, излъчвани от един и същ предавател (напр.: BBC или South Wales local).
- **[Valid]**: изписва първо валидните станции, след това тези, които не са налични.



Забележка

- Ако в продължение на 15 секунди не бъде натиснат бутон, менюто се изключва.

Показване на информацията за цифровите радиостанции

Докато слушате цифрово радио, натискайте и задържайте  последователно, за да прелистите следните информации (ако са налични):

- ↳ Име на станцията
- ↳ Динамичен етикет (DLS)
- ↳ Сила на сигнала
- ↳ Вид програма (PTY)
- ↳ Име на предавателя
- ↳ Честота
- ↳ Грешки в сигнала
- ↳ Побитова скорост и състояние на аудиото
- ↳ Кодек
- ↳ Дата и час

8 Слушане на FM радиостанции

Избиране на FM радиостанция

- 1 Натискайте **SOURCE** последователно, за да изберете **[FM радио]** режим.
- 2 Натиснете и задръжте **◀◀ / ▶▶** за три секунди.
 - ↳ Радиото автоматично се настройва към FM радиостанция със силен сигнал.
- 3 Повторете стъпка 2, за да настроите други станции.

За да изберете станция ръчно:

- В режим на тунер, натискайте **◀◀ / ▶▶** последователно, за да изберете честотата.

Запомняне на FM радиостанции



Забележка

- Можете да запомните максимално 20 радиостанции.

- 1 В режим на FM, изберете някоя FM радиостанция.
- 2 Натиснете и задръжте **PRESET** за две секунди.
 - ↳ Показва се списък на запомнените радиостанции.
- 3 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете номер на радиостанцията за запомняне.

- 4 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
 - ↳ Изписва се **[Preset stored]**.
 - ↳ Радиостанцията се запомня под избрания номер.



Указание

- За да премахнете запомнена станция, запомнете друга станция на нейно място

Избиране на запомнена FM радиостанция

Във FM режим имате две възможности да изберете запомнена радиостанция.

Възможност А:

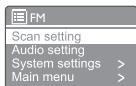
- 1 Натиснете **PRESET**.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете номер.
- 3 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.

Възможност В:

- Натиснете **◀◀ / ▶▶**, за да пропуснете предишната/следващата запомнена станция.

Използване на менюто в режим на FM радио

- 1 В режим на FM радио, натиснете **MENU**, за да влезете в менюто.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да прелистите точките на менюто:



- **[Scan setting]**
- **[Audio setting]**
- **[System settings]:** позволява системни настройки (вижте раздел "Използване на менюто за системни настройки").
- **[Main menu]:** влизане в главното меню (вижте раздел "Използване на главното меню").

- 3 За да изберете някоя опция, натиснете **бутона SELECT**.
- 4 Повторете стъпки 2 и 3, ако са налични подменюта.
 - За да се върнете в предишното меню, натиснете **MENU**.

[Scan setting]

- **[Strong stations only?]-[YES]:** сканира само FM радиостанции със силен сигнал.
- **[Strong stations only?]-[NO]:** сканира всички налични FM радиостанции.

[Audio setting]

- **[Listen in Mono only?]-[YES]:** избира моно възпроизвеждане.
- **[Listen in Mono only?]-[NO]:** избира стерео възпроизвеждане.

Забележка

- Ако в продължение на 15 секунди не бъде натиснат бутон, менюто се изключва.

Показване на информация от RDS

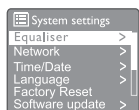
Системата за предаване на радио данни RDS е услуга, която позволява на FM радиостанциите да показват допълнителна информация.

Ако слушате FM радиостанция с RDS сигнал, на дисплея се изписват иконата на RDS и името на станцията.

- 1 Избиране на станция с RDS.
- 2 Натискайте и задържайте **MENU** последователно, за да прелистите следните информации (ако са налични):
 - ↳ Име на станцията
 - ↳ Текстови съобщения
 - ↳ Вид програма
 - ↳ Честота
 - ↳ Дата

9 Използване на менюто за системни настройки

- 1 В работен режим, натиснете , за да влезете в менюто.
- 2 Завъртете **бутона SELECT** последователно, за да изберете **[System settings]**.
- 3 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
- 4 Повторете стъпки 2 и 3, за да изберете някоя опция.



- **[Equaliser]**: избира режим на еквилайзер.
- **[Network]**: позволява Ви да установите връзка с безжична мрежа.
- **[Time/Date]**: настройва датата и часа.
- **[Language]**: избира системния език
- **[Factory Reset]**: възстановява радиото до фабрично установеното състояние.
- **[Software update]**: проверява информацията за обновяване на софтуера.
- **[Setup wizard]**: инструктира Ви как да осъществите първоначалната настройка.
- **[Info]**: показва версията на софтуера.
- **[Privacy policy]**: показва информация за защита на личните данни.
- **[Backlight]**: настройва осветлението на дисплея.



Забележка

- Ако в продължение на 15 секунди не бъде натиснат бутон, менюто се изключва.

Настройки на мрежата

- 1 Изберете **[System settings]** > **[Network]**.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете опция или подменю, след това натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
 - **[Network wizard]**: инструктира Ви как да установите връзка с безжична мрежа.
 - **[PBC Wlan setup]**: изберете тази опция, ако Вашият рутер поддържа WPS и се включва чрез PBC метод.
 - **[View settings]**: показва информация за настоящата безжична мрежа.
 - **[Manual settings]**:
 - **[DHCP enable]**: автоматично зарежда IP адреса.
 - **[DHCP disable]**: зарежда IP адреса ръчно.
 - **[NetRemote PIN Setup]**: настройва дистанционно задаване на паролата за влизане.
 - **[Network profile]**: показва списък на безжичните мрежи, запомнени от радиото.
 - **[Clear network settings]**: изтрива настройките на безжичната мрежа.
 - **[Keep network connected?]**: избира дали мрежата да се поддържа постоянно включена.

Настройка на датата и часа

- 1 Изберете **[System settings]** > **[Time/Date]**.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете опция или подменю, след това натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.



- **[Set Time/Date]**: настройване на датата и часа.
- **[Auto update]**:
 - **[Update from DAB]**: синхронизиране на времето с цифровите радиостанции.

- **[Update from FM]:** синхронизиране на времето с FM радиостанциите.
- **[Update from Network]:** синхронизиране на времето с интернет радиостанциите.
- **[No update]:** деактивира синхронизирането на времето.
- **[Set format]:** настройва 12 или 24 часов формат.
- **[Set timezone]:** настройва времевата зона.
- **[Daylight savings]:** активира или дезактивира използването на лятно часово време.



Забележка

- Ако синхронизирате времето чрез цифров или FM сигнал, опцията за лятно часово време не действа.
- Ако синхронизирате по интернет, настройте часовата зона.

Настройване на системния език

- 1 Изберете **[System settings]** > **[Language]**.
↳ Показва се списък от налични езици.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете системен език, след това натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.

Възстановяване на всички настройки

- 1 Изберете **[System settings]** > **[Factory Reset]**.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете опция, след това натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
 - **[Yes]:** възстановява радиото до фабрично установеното състояние.
 - **[No]:** връща към предишното меню.

Проверка за информация за обновяване на софтуера

- 1 Изберете **[System settings]** > **[Software update]**.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете опция или подменю, след това натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
 - **[Auto-check setting]:** избира дали периодично да се проверява за нова версия на софтуера.
 - **[Check now]:** проверява веднага за нова версия на софтуера.



Забележка

- Ако радиото открие наличен нов софтуер, то пита дали да извърши обновяване. Ако се съгласите, новият софтуер се сваля и се инсталира. Преди обновяване на софтуера се уверете, че радиото е свързано към надеждно захранване. Изключване на захранването по време на обновяването на софтуера може да доведе до повреда.

Информация за версията на софтуера

- Изберете **[System settings]** > **[Info]**.
↳ Показва се настоящата версия на софтуера.

Настройка на осветлението на дисплея

- 1 Изберете **[System settings]** > **[Backlight]**.
- 2 Завъртете **бутона SELECT**, за да изберете опция или подменю, след това натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
 - **[Timeout]:** избира период на изчакване за осветяването на дисплея.
 - **[On level]:** избира ниво на яркост за осветяването на дисплея.
 - **[Dim level]:** избира ниво на яркост за осветяването на дисплея измежду средно, ниско и изключено.

10 Използване на главното меню

- 1 В работен режим, натиснете , за да влезете в главното меню.
- 2 Завъртете **бутона SELECT** последователно, за да изберете **[Main menu]**.
- 3 Натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
- 4 Повторете стъпки 2 и 3, за да изберете някоя опция.
 - **[Internet radio]**: избира режим на интернет радио.
 - **[Podcasts]**: избира режим на подкаст.
 - **[Spotify]**: избира режим на Spotify.
 - **[DAB]**: избира режим на цифрово радио.
 - **[FM]**: избира режим на FM радио.
 - **[Bluetooth]**: избира режим на Bluetooth.
 - **[Sleep]**: настройва таймера за заспиване.
 - **[Alarms]**: настройва таймерите на алармите.
 - **[System settings]**: позволява системни настройки (вижте раздел "Използване на менюто за системни настройки").

Забележка

- Ако в продължение на 15 секунди не бъде натиснат бутон, менюто се изключва.
- Можете също да натиснете **SOURCE**, за да изберете режим: **интернет радио, подкаст, Spotify цифрово радио, FM радио или Bluetooth**.

Настройване на часовника и алармите

Забележка

- Можете да настроите две аларми да се включват по различно време.
- Уверете се, че часовникът е настроен правилно, за да работят алармите нормално.

- 1 Изберете **[Main menu]** > **[Alarms]**.
 - ↳ Ако часовникът не е настроен, ще получите съобщение да го настроите.
- 2 Натиснете **OK**, за да продължите.
 - ↳ Цифрата за деня започва да мига.
- 3 Завъртете **бутона SELECT**, за да настроите деня, след това натиснете **бутона SELECT**, за да потвърдите.
 - ↳ Цифрата за месеца започва да мига.
- 4 Повторете стъпка 3, за да настроите месеца, годината и часа.
 - ↳ Показват се опциите **[Alarm 1:off [00:00]]** и **[Alarm 2:off [00:00]]**.



- 5 Повторете стъпка 3, за да изберете **[Alarm 1:off [00:00]]** > **[Enable:] [Off]**.
- 6 Повторете стъпка 3, за да н активирате или деактивирате алармата.
 - **[Off]**: деактивиране на алармата.
 - **[Daily]**: алармата прозвучава всеки ден.
 - **[Once]**: алармата прозвучава само веднъж.
 - **[Weekends]**: алармата прозвучава в събота и неделя.
 - **[Weekdays]**: алармата прозвучава всеки ден от понеделник до петък.
- 7 Повторете стъпка 3, за да изберете **[time]**, и след това настройте времето за алармата.
- 8 Повторете стъпка 3, за да изберете **[mode]**, и след това настройте източника на алармата.
 - **[Buzzer]**: изберете звънец като източник на алармата.
 - **[Internet radio]**: изберете последно слушаната интернет радиостанция като източник на алармата.
 - **[DAB]**: изберете последно слушаната цифрова радиостанция като източник на алармата.
 - **[FM]**: изберете последно слушаната FM радиостанция като източник на алармата.

- 9 Повторете стъпка 3, за да изберете [preset], и след това изберете последно слушаната или някоя запомнена радиостанция като източник на алармата.
- 10 Повторете стъпка 3, за да изберете [Volume:], и след това настройте силата на звука на алармата.
- 11 Повторете стъпка 3, за да изберете [Save].
↳ Аларма 1 е настроена.
- 12 Повторете стъпки 5 до 11, за да настроите аларма 2.

Забележка

- Когато е активирана аларма, на дисплея се показва икона за аларма 1 или аларма 2. За да спрете алармата, натиснете  на радиото.
- Можете също да използвате [System settings] > [Time/Date], за да настроите датата и часа (вижте "Използване на менюто за системни настройки" > "Настройване на датата и часа").

Настройване на таймера за заспиване



- 1 Изберете [Main menu] > [Sleep].
- 2 Натискайте **бутона SELECT** последователно, за да изберете времето за заспиване (в минути).
↳ Когато се изписва [Sleep OFF], таймерът за заспиване е изключен.

11 Други характеристики

Възпроизвеждане на аудио през Bluetooth

- 1 Натискайте **SOURCE** последователно, за да изберете **[Bluetooth]** режим.
- 2 Натиснете **MENU**, за да влезете в менюто.
- 3 Завъртете **бутона SELECT**, за да прелистите точките на менюто:
 - Изберете точката за сдвояване и натиснете **бутона SELECT** за да зададете параметрите на Bluetooth връзката. Изписва се: Моля, свържете устройството към: Philips TAPR802, мигането на иконата за Bluetooth означава, че се търси партньор за сдвояване.
 - Активирайте Bluetooth на Вашето Bluetooth устройство и търсете устройства, които могат да бъдат сдвоени.
 - За сдвояване, изберете [Philips TAPR802] на Вашето устройство.
 - При успешно свързване, на дисплея ще се изпише „connected“ и иконата на Bluetooth ще престане да мига.
- 4 За да изберете някоя опция, натиснете **бутона SELECT**.
- 5 Повторете стъпки 3 и 4, ако са налични подменюта.
 - За да се върнете в предишното меню, натиснете **MENU**.



Настройка на силата на звука

- По време на възпроизвеждането, натискайте **+ VOL** - последователно, за да регулирате силата на звука.

Заглушаване на звука

- По време на възпроизвеждането, натиснете „mute“, за да заглушите или да включите отново звука.

12 Информация за продукта

Спецификации

Усилвател

Обща изходна мощност	3 W RMS
Честотен обхват	80-20000 Hz, ± 3 dB
Съотношение сигнал/шум	> 65 dB

Wi-Fi

Wi-Fi протокол	802.11 b/g/n
Честотна лента на Wi-Fi	2412 MHz до 2472 MHz
Максимална предавана мощност	15,08 dBm

Тунер

Обхват на приемане (FM)	87,5-108 MHz
Обхват на приемане (цифрово)	174,928-239,2 MHz (Band III)

Тонколона

Импеданс на тонколоната	4 ohm
Чувствителност	86 ± 3 dB/m/W

Bluetooth

Версия на Bluetooth	V4.2
Честотна лента на Bluetooth	2,4 GHz ~ 2,48 GHz ISM Band
Максимална предавана мощност	- 4,1 dBm
Обхват на Bluetooth	10 m (свободно пространство)

Обща информация

Захранващ адаптор	Марка: PHILIPS
	Вход: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,4 A
	Изход: 5,0 V $\equiv$ 2,0 A
Консумирана мощност при работа	≤ 10 W
Консумирана мощност в режим на изчакване (без Wi-Fi)	≤ 1 W

Размери

Основен модул (Д x Ш x В)	185 x 108 x 102 mm
---------------------------	--------------------

Тегло

Основен модул	0,78 kg
---------------	---------

13 Отстраняване на неизправности



Предупреждение

- Никога не отваряйте корпуса на това радио.

Никога не се опитвайте да поправяте уреда сами, за да запазите валидността на гаранцията.

Ако имате проблеми при използването на уреда, проверете следните точки, преди да потърсите сервиз. Ако проблемът не се разреши, влезте в уебстраницата на Philips (www.philips.com/support). Когато влизате във връзка с Philips, уредът трябва да е до Вас и моделът и серийният номер трябва да са достъпни.

Няма захранване

- Уверете се, че захранващият кабел на уреда е включен правилно в контакта.
- Уверете се, че в контакта има напрежение.

Няма звук или звукът е некачествен

- Регулирайте силата на звука.
- Проверете дали звукът не е заглушен или радиостанцията не е в режим на буфериране.
- Развийте напълно и настройте положението на антената.
- Дръжте радиото далеч от други електрони уреди, за да избегнете радио смущения.
- Проверете връзката с Wi-Fi мрежата.
- Въртете и настройте положението на Wi-Fi антената.

Уредът не се включва

- Изключете и включете отново захранващия кабел и пуснете радиото отново.
- Проверете дали радиото не е в режим на изчакване. Ако е така, включете радиото.

Лошо приемане на радио сигнала

- Дръжте радиото далеч от други електрони уреди, за да избегнете радио смущения.
- Развийте напълно и настройте положението на антената.
- Проверете връзката с Wi-Fi мрежата. Въртете и настройте положението на Wi-Fi антената.

Недостатъчна сила на Wi-Fi сигнала

- Проверете разстоянието между радиото и рутера.
- Въртете и настройте положението на Wi-Fi антената.

Не можете да се свържете с безжичната мрежа

- Проверете дали рутерът е включен.
- Проверете дали рутерът поддържа WPS. Използвайте правилния метод за включване (PBC или PIN), за да свържете поддържащия WPS рутер към радиото. Ако е необходимо, прочетете ръководството за експлоатация на рутера, за да установите Wi-Fi връзка.
- Конфигурирайте отново Wi-Fi настройките (вижте "Първи стъпки" > "Първоначална настройка" и "Използване на менюто за системни настройки" > "Настройки на параметрите на мрежата").

Понякога някои станции не предават

- Някои станции могат да предават само към ограничен брой слушатели. Можете да слушате станцията, като опитате отново след няколко минути.
- Станцията не предава. Опитайте по-късно.

Някои станции изчезват от списъка

- Когато някоя станция спре да предава в интернет, тя се премахва от списъка. Радиото проверява постоянно дали станцията е в ефира. Когато започне отново да предава, тя ще бъде включена отново в списъка.

Алармата не работи

- Настройте правилно часовника и алармата.

14 Забележка

Всякакви изменения или модификации, извършени с уреда, които не са изрично одобрени от **MMD Hong Kong Holding Limited** могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

Съответствие



С настоящото, **MMD Hong Kong Holding Limited** декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива **2014/53/EC**. Можете да намерите Декларацията за съответствие на www.philips.com/support.

Опазване на околната среда

Изхвърляне на Вашето старо оборудване и батерии



Вашият продукт е разработен и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и да се използват повторно.



Този символ върху продукта означава, че продуктът се покрива от Европейската директива 2012/19/EC.



Този символ означава, че продуктът съдържа батерия, покривана от Европейската директива 2013/56/EC, която не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци.

Информирайте се за местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и батерии. Спазвайте местните правила и никога не изхвърляйте продукта и батериите с нормалните битови отпадъци. Правилното изхвърляне на стари продукти и батерии помага за предотвратяване на негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Отстраняване на сменяемите батерии

За да отстраните сменяемата батерия, вижте раздела за смяна на батерията.

Екологична информация

Избягва се всякаква ненужна опаковка. Ние се опитваме да направим опаковките така, че лесно да се разделят на три вида материали: картон (кутията), хартия (уплътнението) и полиетилен (пликове и предпазна пяна). Вашият уред се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново, ако се разглоби от специализирано предприятие. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на опаковъчни материали, изтощени батерии и старо оборудване.

Бележка за търговските марки



Марката Bluetooth® и логото са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на такива марки от **MMD Hong Kong Holding Limited** е по лиценз. Другите търговски марки са собственост на съответните им притежатели.

Символ за оборудване клас II



Този символ показва, че уредът има система за двойна изолация.

Софтуерът Spotify е обект на лиценз от трети страни като: www.spotify.com/connect/third-party-licenses.



Техническите характеристики могат да се променят без предварително уведомление.

Philips и щита с емблемата на Philips са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips NV и се използват по лиценз. Този продукт е произведен и се продава под отговорността на MMD Hong Kong Holding Limited или някоя от нейните дъщерни фирми, но MMD Hong Kong Holding Limited е гарант по отношение на този продукт.

